Consolidated document after 11/R41WG, 

with editing updates 08/07/15/14h00

Proposal for draft amendments to Regulation No. 41 
(Motorcycle noise emissions)

NOTES:

This text is sent to GRB as a progress report. As you will see, almost everything has been agreed.

Sections highlighted in yellow are still under discussion.

A further session of R41WG will be held on 2008/09/01, in order to make progress on these items. An oral report of these discussions will be made at GRB the next day.

The issue of the limit values will be left to GRB to discuss, based upon the comparative data being compiled by R41WG.

Dr NM Rogers 
Secretary R41WG
Regulation No. 41

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF MOTOR CYCLES WITH REGARD TO NOISE

CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. SCOPE ............................................... 3</td>
</tr>
<tr>
<td>2. DEFINITIONS, TERMS AND SYMBOLS .......................... 3</td>
</tr>
<tr>
<td>3. APPLICATION FOR APPROVAL .................................. 7</td>
</tr>
<tr>
<td>4. MARKINGS .................................................. 7</td>
</tr>
<tr>
<td>5. APPROVAL .................................................. 7</td>
</tr>
<tr>
<td>6. SPECIFICATIONS ........................................... 10</td>
</tr>
<tr>
<td>7. MODIFICATION AND EXTENSION OF THE APPROVAL OF THE MOTORCYCLE TYPE OR OF THE TYPE OF EXHAUST OR SILENCING SYSTEM(S). 11</td>
</tr>
<tr>
<td>8. CONFORMITY OF PRODUCTION .................................. 12</td>
</tr>
<tr>
<td>9. PENALTIES FOR NON-CONFORMITY OF PRODUCTION ........ 12</td>
</tr>
<tr>
<td>10. PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED .................... 13</td>
</tr>
<tr>
<td>11. NAMES AND ADDRESSES OF TECHNICAL SERVICES RESPONSIBLE FOR CONDUCTING APPROVAL TESTS, AND OF ADMINISTRATIVE DEPARTMENTS ................................. 13</td>
</tr>
<tr>
<td>12. TRANSITIONAL PROVISIONS .................................. 13</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ANNEXES

| Annex 1 - Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval of production definitely discontinued of a motor cycle type with regard to noise emitted by motor cycles pursuant to Regulation No. 41 |
| Annex 2 - Arrangements of approval marks |
| Annex 3 - Methods and instruments for measuring the noise made by motor cycles |
Regulation No. 41

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF MOTOR CYCLES WITH REGARD TO NOISE

1. SCOPE

This Regulation applies to vehicles of category L3 with regard to noise.

2. DEFINITIONS, TERMS AND SYMBOLS

For the purpose of this Regulation

2.1. "Approval of a motor cycle" means the approval of a motor cycle type with regard to noise;

2.2. "type of motorcycle as regards its sound level and exhaust system" means motorcycles which do not differ in such essential respects as the following:

2.2.1. the type of engine (two-stroke or four-stroke, reciprocating piston engine or rotary-piston engine, number and capacity of cylinders, number and type of carburettors or injection systems, arrangement of valves, net maximum power and corresponding engine speed). For rotary-piston engines the cubic capacity should be taken to be double of the volume of the chamber;

2.2.2. transmission system, in particular the number and ratios of the gears;

/* As defined in the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), Annex 7 (documents TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 and Amend.4).
### 2.2.3. number, type and arrangement of exhaust systems.

### 2.3. "Exhaust or silencing system" means a complete set of components necessary to limit the noise caused by a motorcycle engine.

### 2.3.1. "Original exhaust or silencing system" means a system of a type fitted to the vehicle at the time of type-approval or extension of type-approval. It may also be the vehicle manufacturer's replacement part.

### 2.3.2. "Non-original exhaust or silencing system" means a system of a type other than that fitted to the vehicle at the time of type-approval or extension of type-approval.

### 2.4. "Exhaust or silencing systems of differing types" means systems which are fundamentally different in one of the following ways:

#### 2.4.1. systems comprising components bearing different factory or trade marks;

#### 2.4.2. systems comprising any component made of materials of different characteristics or comprising components which are of a different shape or size;

#### 2.4.3. systems in which the operating principles of at least one component are different;

#### 2.4.4. systems comprising components in different combinations.

### 2.5. "Component of an exhaust system" means one of the individual components which together form the exhaust system (such as
exhaust pipework, the silencer proper) and the intake system (air filter) if any.

If the engine has to be equipped with an intake system (air filter and/or intake noise absorber) in order to comply with the maximum permissible sound levels, the filter and/or absorber must be treated as components having the same importance as the exhaust system.

2.6. For the purpose of this Regulation, the following terms and definitions apply:

2.6.1. Kerb mass
complete shipping mass of a vehicle fitted with all equipment necessary for normal operation plus the mass of the following elements:
- lubricants, coolant (if needed), washer fluid,
- fuel (tank filled to at least 90 % of the capacity specified by the manufacturer),
- other equipment if included as basic parts for the vehicle such as spare wheel(s), wheel chocks, fire extinguisher(s), spare parts, and tool-kit.

NOTE: The definition of kerb mass may vary from country to country, but in this regulation it refers to the definition contained in ISO 6726:1988.

2.6.2. Test mass
mass \( m_t \), in kg, specified as:
\[ m_t = m_{kerb} + 75 \, \text{kg} \pm 5 \, \text{kg} \] (75 kg ± 5 kg equates to mass of the driver)

2.6.3. Power-to-mass ratio index
PMR
dimensionless quantity defined as:
\[ \text{PMR} = \frac{P_n}{m_t} \times 1000 \]

(1)

where

- \( P_n \) is the numerical value of the rated engine power as defined in ISO 4106:2004, expressed in kilowatts;
- \( m_t \) is the numerical value of the test mass, expressed in kilograms.

### 2.6.4 Rated engine speed

**S**

engine speed at which the engine develops its rated maximum net power as stated by the manufacturer

**NOTE 1** If the rated maximum net power is reached at several engine speeds, \( S \) is used in this regulation as the highest engine speed at which the rated maximum net power is reached.

### 2.6.5 Reference point

**the front end of the vehicle**

### 2.6.6 Target acceleration

**acceleration at a partial throttle condition in urban traffic, derived from statistical investigations**

### 2.6.7 Reference acceleration

**required acceleration for the acceleration test on the test track**

### 2.6.8 Gear ratio weighting factor

**\( k \)**

dimensionless weighting factor used to interpolate the test results of two gear ratios of the acceleration test and the constant-speed test

### 2.6.9 Partial power factor

**\( k_P \)**

dimensionless weighting factor used to interpolate the test
results of the acceleration test and the constant-speed test

| 2.6.10 | pre-acceleration
|        | application of wide open throttle operation prior to the position AA' for the purpose of achieving stable acceleration between AA' and BB'
| NOTE   | See Figure 1 to Annex 4 for additional details.

| 2.6.11 | locked gear ratio
|        | control of transmission such that the transmission gear cannot change during a test

| 2.6.12 | engine
|        | power source without detachable accessories

| 2.6.13 | test track length
|        | \( l_{10} \)
|        | length of test track used in the calculation of acceleration between the lines PP' and BB'

| 2.6.14 | test track length
|        | \( l_{20} \)
|        | length of test track used in the calculation of acceleration between the lines AA' and BB'

| 2.7.   | Symbols and abbreviated terms

<table>
<thead>
<tr>
<th>Symbol</th>
<th>Unit</th>
<th>Explanation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>AA'</td>
<td>—</td>
<td>line perpendicular to vehicle travel which indicates beginning of zone to record sound pressure level during test</td>
</tr>
<tr>
<td>( a_{wot} )</td>
<td>m/s²</td>
<td>acceleration at wide open throttle in gear ( i )</td>
</tr>
<tr>
<td>( a_{wot \ (i+1)} )</td>
<td>m/s²</td>
<td>acceleration at wide-open throttle in gear ( i+1 )</td>
</tr>
<tr>
<td>( a_{wot \ test} )</td>
<td>m/s²</td>
<td>average acceleration at wide-open throttle in single gear test cases</td>
</tr>
<tr>
<td>Symbol</td>
<td>Description</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$a_{\text{wot test, } j}$</td>
<td>m/s$^2$ acceleration at wide-open throttle in single gear test cases for test run $j$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$a_{\text{wot ref}}$</td>
<td>m/s$^2$ reference acceleration for the wide-open-throttle test</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$a_{\text{urban}}$</td>
<td>m/s$^2$ target acceleration representing urban traffic acceleration</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BB'</td>
<td>- line perpendicular to vehicle travel which indicates end of zone to record sound pressure level during test</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CC'</td>
<td>- line of vehicle travel through test surface defined in ISO 10844:1994</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>gear $i$</td>
<td>- first of two gear ratios for use in the vehicle test</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>gear ($i+1$)</td>
<td>- second of two gear ratios, with an engine speed lower than gear ratio $i$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$j$</td>
<td>- index for single test run within overall acceleration or constant speed test series $i$ or ($i + 1$)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$k_p$</td>
<td>- partial power factor</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$k$</td>
<td>- gear ratio weighting factor</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$l_{\text{ref}}$</td>
<td>m reference length</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$l_{10}$</td>
<td>m length of test track section from PP' to BB' for calculation of acceleration from PP' to BB'</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$l_{20}$</td>
<td>m length of test track section from AA' to BB' for calculation of acceleration from AA' to BB'</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$L_{\text{crs } i}$</td>
<td>dB vehicle sound pressure level at constant speed test for gear $i$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$L_{\text{crs } (i+1)}$</td>
<td>dB vehicle sound pressure level at constant speed test for gear ($i+1$)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$L_{\text{crs rep}}$</td>
<td>dB reported vehicle sound pressure level at constant speed test</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$L_{\text{wot } i}$</td>
<td>dB vehicle sound pressure level at wide-open-throttle test for gear ($i+1$)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$L_{\text{wot } (i+1)}$</td>
<td>dB vehicle sound pressure level at wide-open-throttle test for gear ($i+1$)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$L_{\text{wot rep}}$</td>
<td>dB reported vehicle sound pressure level at wide-open-throttle test</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Symbol</td>
<td>Unit</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>----------</td>
<td>------</td>
<td>--------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>$L_{urban}$</td>
<td>dB</td>
<td>reported vehicle sound pressure level representing urban operation</td>
</tr>
<tr>
<td>$m_{kerb}$</td>
<td>kg</td>
<td>kerb mass of the vehicle</td>
</tr>
<tr>
<td>$m_t$</td>
<td>kg</td>
<td>test mass of the vehicle</td>
</tr>
<tr>
<td>$n$</td>
<td>1/min</td>
<td>engine speed of the vehicle</td>
</tr>
<tr>
<td>$n_{PP'}$</td>
<td>1/min</td>
<td>engine speed of the vehicle when the front of the vehicle passes $PP'$</td>
</tr>
<tr>
<td>$n_{BB'}$</td>
<td>1/min</td>
<td>engine speed of the vehicle when the rear of the vehicle passes $BB'$</td>
</tr>
<tr>
<td>$(n/S)_{95}$</td>
<td>-</td>
<td>95th percentile dimensionless engine speed ratio</td>
</tr>
<tr>
<td>PMR</td>
<td>-</td>
<td>power-to-mass ratio index to be used for calculations</td>
</tr>
<tr>
<td>$P_n$</td>
<td>kW</td>
<td>rated engine power</td>
</tr>
<tr>
<td>$PP'$</td>
<td>-</td>
<td>line perpendicular to vehicle travel which indicates location of microphones</td>
</tr>
<tr>
<td>$S$</td>
<td>1/min</td>
<td>rated engine speed in revs per minute, synonymous with the engine speed at maximum power</td>
</tr>
<tr>
<td>$v_{AA'}$</td>
<td>km/h</td>
<td>vehicle speed when front of the vehicle passes line $AA'$</td>
</tr>
<tr>
<td>$v_{BB'}$</td>
<td>km/h</td>
<td>vehicle speed when rear of vehicle passes line $BB'$</td>
</tr>
<tr>
<td>$v_{max}$</td>
<td>km/h</td>
<td>maximum vehicle speed as defined in ISO 7117:1995</td>
</tr>
<tr>
<td>$v_{pp'}$</td>
<td>km/h</td>
<td>vehicle speed when front of the vehicle passes line $PP'$</td>
</tr>
<tr>
<td>$v_{test}$</td>
<td>km/h</td>
<td>target vehicle test speed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. **APPLICATION FOR APPROVAL**

3.1. The application for approval of a motor cycle type with regard to its sound emission shall be submitted by its manufacturer or by his duly accredited representative.

3.2. It shall be accompanied by the undermentioned documents in triplicate and the following particulars:
3.2.1. a description of the motor cycle type with regard to the items mentioned in paragraph 2.2. above. The numbers and/or symbols identifying the engine type and the motor cycle type shall be specified;

3.2.2. a list of the components, duly identified, constituting the exhaust or silencing system;

3.2.3. a drawing of the assembled exhaust or silencing system and an indication of its position on the motor cycle;

3.2.4. detailed drawings of each component to enable it to be easily located and identified, and a specification of the materials used.

3.3. At the request of the technical service responsible for conducting approval tests, the motor cycle manufacturer shall, in addition, submit a sample of the exhaust or silencing system.

3.4. A motor cycle representative of the motor cycle type to be approved shall be submitted to the technical service responsible for conducting approval tests.

4. MARKINGS

4.1. The components of the exhaust or silencing system shall bear:

4.1.1. the trade name or mark of the manufacturer of the exhaust or silencing system and of its components;

4.1.2. the trade description given by the manufacturer; and
| 4.1.3. | the approval mark [and the ECE approval number according to Annex 2 of the Regulation. The approval number must correspond to the number of the ECE type approval certificate issued for the type of exhaust or silencing system in question.] alternative proposal to replace all of the above "a circle surrounding the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which has granted approval" | Japan wants the mark to be limited to the "E" mark without the approval number. Germany wanted clarification on what "approval mark meant" because in 5.4 it included the number. IMMA pointed out that one silencer could be used on several models, which would be treated as different types. Alternative text to specify just the "E" mark Discussion suspended while the TA situation checked. |
| 4.1.4. | All original silencers must be bear the ‘E’ mark followed the identification of the country which granted the component type-approval. This reference must be legible and | Linked to 4.1.3 discussion |
indelible and also visible in the position at which it is to be fitted.

4.1.5. Any packing of original replacement silencer systems must be marked legibly with the words 'original part' and the make and type references integrated together with the 'E' mark and also the reference of the country of origin. **Linked to 4.1.3 discussion**

4.2. Such markings shall be clearly legible and be indelible.

5. APPROVAL

5.1. If the motor cycle type submitted for approval pursuant to this Regulation meets the requirements of paragraphs 6. and 7. below, approval of that motor cycle type shall be granted.

5.2. An approval number shall be assigned to each type approved. Its first two digits indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments made to the Regulation at the time of issue of the approval. The same Contracting Party may not assign the same number to the same motor cycle type equipped with another type of exhaust or silencing system, or to another motor cycle type.

5.3. Notice of approval or of refusal of approval of a motor cycle type pursuant to this Regulation shall be communicated to the Parties to the Agreement which apply this Regulation, by means of a form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation and of drawings of the exhaust or silencing system, supplied by the applicant for approval in a format not exceeding A 4 (210 x 297 mm) or folded to that format and on an appropriate scale.
5.4. There shall be affixed, conspicuously and in a readily accessible place specified on the approval form, to every motor cycle conforming to a motor cycle type approved under this Regulation an international approval mark consisting of:

5.4.1. a circle surrounding the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which has granted approval;¹/¹

5.4.2. the number of this Regulation, followed by the letter "R", a dash and the approval number to the right of the circle prescribed in paragraph 5.4.1.

5.5. If the motor cycle conforms to a motor cycle type approved, under one or more other Regulations annexed to the Agreement, in the country which has granted approval under this Regulation, the symbol prescribed in paragraph 5.4.1. need not be repeated; in such a case the Regulation and approval numbers and the additional symbols of all the Regulations under which approval has been granted in the country which has granted approval under this Regulation shall be placed in vertical columns to the right of the symbol prescribed in paragraph 5.4.1.

¹/¹ 1 for Germany, ... 24 for Ireland, ... 27 for Slovakia, 28 for Belarus, 29 for Estonia, 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32 for Latvia, 33 (vacant), 34 for Bulgaria, 35-36 (vacant), 37 for Turkey, 38-39 (vacant), 40 for the former Yugoslav Republic of Macedonia, 41 (vacant), 42 for the European Community (Approvals are granted by its Member States using their respective ECE symbol), 43 for Japan, 44 (vacant), 45 for Australia and 46 for Ukraine. Subsequent numbers shall be assigned to other countries in the chronological order in which they ratify the Agreement Concerning the Adoption for Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles, and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approval Granted on the Basis of these Prescriptions, and the numbers thus assigned shall be communicated by the Secretary-General of the United Nations to the Contracting Parties to the Agreement.
| 5.6. | The approval mark shall be clearly legible and be indelible. |
| 5.7. | The approval mark shall be placed close to or on the motorcycle data plate affixed by the manufacturer. |
| 5.8. | Annex 2 to this Regulation gives examples of arrangements of the approval mark. |
| 5.9. | The test report shall at least include the following information: |
|     | - details of the test site (e.g. surface temperature, absorption coefficient etc.), test site location, site orientation and weather conditions including wind speed and air temperature, direction, barometric pressure, humidity; |
|     | - the type of measuring equipment including the windscreen; |
|     | - the A-weighted sound pressure level typical of the background noise; |
|     | - the identification of the vehicle, its engine, its transmission system, including available transmission ratios, size and type of tyres, tyre pressure, tyre production type, power, test mass, power to mass ratio index, awot ref, aurban, vehicle length and location of the reference point; the transmission gears or gear ratios used during the test; |
|     | - the vehicle speed and engine speed at the beginning of the period of acceleration and the location of the beginning of the acceleration; |
|     | - the vehicle speed and engine speed at PP" and at end of the acceleration; |
|     | - method used for calculation of the acceleration; |
- intermediate measurement results per gears used:
  point of depressing accelerator, 
  awot, 
  Lwot, 
  Lcruise
- final measurement results:
  kp
  k
  Lurban
- the auxiliary equipment of the vehicle, where 
  appropriate, and its operating conditions;
- all valid A-weighted sound pressure level values 
  measured for each test, listed according to the side of the 
  vehicle and the direction of the vehicle movement on the 
  test site;

and all relevant information necessary to obtain the 
different sound emission levels.

---

6. SPECIFICATIONS

6.1. General specifications

6.1.1. The following information shall be provided on the motor 
cycle in an easily accessible but not necessarily 
immediately visible location:

(a) the manufacturer’s name

(b) the value in dB(A) recorded during the stationary test 
required by paragraph 6.2.1.1.

IMMA: only include additional roadside test information if 
there was a general request for this from other Contracting 
Parties.
6.2. Specifications regarding sound levels

6.2.1. Methods of measurement

6.2.1.1. The noise made by the motor cycle type submitted for approval shall be measured by the two methods described in Annex 3 to this Regulation (motor cycle in motion and motor cycle when stationary).

6.2.1.2. The two test results obtained in accordance with the provisions of paragraph 6.2.1.1. above shall be entered in the test report and on a form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.

6.2.1.3. The test results obtained in accordance with Annex 3, paragraph 1.5. to this Regulation when the motor cycle is in motion shall not exceed the limits prescribed (for new motor cycles and new exhaust or silencing systems) in Annex 6 to this Regulation for the category to which the motor cycle belongs.

6.3. Additional specifications regarding exhaust or silencing systems or components filled with fibrous material

6.3.1. If the motor cycle is fitted with a device designed to reduce the exhaust noise (silencer), the requirements of Annex 5 shall apply. If the inlet of the engine is fitted with an air filter and/or an intake-noise absorber which is (are) necessary in order to ensure compliance with the

---

2/ A test is made on a stationary motor cycle in order to provide a reference value for administrations which use this method to check motor cycles in use.
permissible sound level, the filter and/or absorber shall be considered to be part of the silencer, and the requirements of Annex 5 shall also apply to them.

| 6.3.2. | A diagram and a cross-sectional drawing indicating the dimensions of the exhaust system shall be appended to the certificate referred to in annex 1. |
| 6.3.3. | The silencer must be marked with a clearly legible and indelible reference to its make and type. |
| 6.4. | Additional sound emission provisions |
| 6.4.1. | The vehicle manufacturer shall not intentionally alter, adjust, or introduce any device or procedure solely for the purpose of fulfilling the noise emission requirements of this Regulation, which will not be operational during typical on-road operation. |
| 6.4.2. | The requirements of Annex 7 shall be fulfilled. Compliance shall be shown by means of a manufacturer declaration, submitted with the application for approval, using the form in Annex 8 (copy from R51). |

| 6.5. | Additional prescriptions related to tamperability and manually adjustable multi-mode exhaust or silencing systems |
| 6.5.1. | All exhaust or silencing systems shall be constructed in way that does not easily permit removal of baffles, exit-cones and other parts whose primary function is as part of the silencing/expansion chambers. Where incorporation of such a |
part is unavoidable, its method of attachment shall be such that removal is not facilitated easily (e.g. with conventional threaded fixings) and should also be attached such that removal causes permanent/irrecoverable damage to the assembly.

| 6.5.2. | Exhaust or silencing systems with multiple, manually adjustable operating modes shall meet all requirements in all operating modes. The reporting noise levels shall be those resulting from the mode with the highest noise levels. |

| 7. | MODIFICATION AND EXTENSION OF THE APPROVAL OF THE MOTORCYCLE TYPE OR OF THE TYPE OF EXHAUST OR SILENCING SYSTEM(S) |
| 7.1. | Every modification of the motorcycle type or of the exhaust or silencing system shall be notified to the administrative department which approved the motorcycle type. The said department may then either: |
| 7.1.1. | consider that the modifications made are unlikely to have appreciable adverse effects, and that in any case the motorcycle still complies with the requirements; or |
| 7.1.2. | require a further test report from the technical service responsible for conducting the tests. |
| 7.2. | Confirmation or refusal of approval, specifying the alterations, shall be communicated by the procedure specified in paragraph 5.3. above to the Parties to the Agreement which apply this Regulation. |
| 7.3. | The competent authority which issued the approval extension shall assign a serial number to the extension and shall so notify the other Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation, by means of a communication form conforming to the model in annex 1 to this Regulation. |
## 8. CONFORMITY OF PRODUCTION

The conformity of production procedures shall comply with those set out in the Agreement, Appendix 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), with the following requirements:

### 8.1.
Any motorcycle manufactured must conform to a type of motorcycle approved pursuant to this Regulation, be equipped with the silencer with which it was type-approved and satisfy the requirements of paragraph 6 above.

### 8.2.
In order to test conformity as required above, a sample motorcycle will be taken from the production line of the motorcycle type approved pursuant to this Regulation. Production will be regarded as conforming to the provisions of this Regulation if the sound level measured and processed according to the method described in annex 3, with the same gears and pre-acceleration as used in the original type approval test, does not exceed by more than 3 dB(A) the value measured and processed at the time of type-approval, nor by more than 1 dB(A) the limits laid down in annex 6 of this Regulation.

### 8.3.
For CoP, the manufacturer shall make a renewed declaration that the type still fulfills the requirements of Annex 7. If tested, the requirements of Annex 7 shall be met with an extra allowance of 1 dB(A).

## 9. PENALTIES FOR NON-CONFORMANCE OF PRODUCTION

### 9.1.
The approval granted in respect of a motorcycle type pursuant to this Regulation may be withdrawn if the requirements laid down in paragraph 8 above are not met.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Text</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9.2.</td>
<td>If a Party to the Agreement which applies this Regulation withdraws an approval it has previously granted, it shall forthwith so notify the other Contracting Parties applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.</td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>If the holder of the approval completely ceases to manufacture a type of a motor cycle approved in accordance with this Regulation, he shall inform the authority which granted the approval. Upon receiving the relevant communication, that authority shall inform thereof the other Parties to the Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.</td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>NAMES AND ADDRESSES OF TECHNICAL SERVICES RESPONSIBLE FOR CONDUCTING APPROVAL TESTS, AND OF ADMINISTRATIVE DEPARTMENTS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>The Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation shall communicate to the United Nations Secretariat the names and addresses of the technical services responsible for conducting approval tests and of the administrative departments which grant approval and to which forms certifying approval or extension or refusal or withdrawal of approval, issued in other countries, are to be sent.</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>TRANSITIONAL PROVISIONS</td>
</tr>
<tr>
<td>12.1.</td>
<td>As from the official date of entry into force of the 04 series of amendments, no Contracting Parties applying this Regulation shall refuse to grant ECE approval under this</td>
</tr>
<tr>
<td>12.2.</td>
<td>As from the date of entry into force of the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation shall grant ECE approvals only if the motorcycle type to be approved meets the requirements of this Regulation as amended by the 04 series of amendments.</td>
</tr>
<tr>
<td>12.3.</td>
<td>Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant extensions of approval in accordance with the preceding series of amendments to this Regulation.</td>
</tr>
<tr>
<td>12.4.</td>
<td>Contracting Parties applying this Regulation shall continue to grant approvals to those types of motorcycles which conform to the requirements of this Regulation as amended by the preceding series of amendments until the entry into force of the 04 series of amendments.</td>
</tr>
<tr>
<td>12.5.</td>
<td>ECE approvals granted under this Regulation before the entry into force of the 04 series of amendments and all extensions of such approvals, including those granted subsequently under a preceding series of amendments to this Regulation, shall remain valid indefinitely. When the motorcycle type approved under the preceding series of amendments meets the requirements of this Regulation as amended by the 04 series of amendments, the Contracting Party which granted the approval shall so notify the other Contracting Parties applying this Regulation.</td>
</tr>
<tr>
<td>12.6.</td>
<td>No Contracting Party applying this Regulation shall refuse national type approval of a motorcycle type approved under the 04 series of amendments to this Regulation or meeting the requirements thereof.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
12.7. As from dd/mm/yyyy Contracting Parties applying this Regulation may refuse first national registration (first entry into service) of a motorcycle which does not meet the requirements of the 04 series of amendments to this Regulation.

Annex 1

COMMUNICATION

1/ (Maximum format: A4 (210 x 297 mm))

issued by: Name of administration:

........................

........................

........................

concerning: 2/  APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a motor cycle type with regard to noise emitted by motor cycles pursuant to Regulation No. 41

Approval No. ..............  Extension No. ..............
<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Trade name or mark of the motor cycle</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Motor cycle type</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Manufacturer's name and address</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>If applicable, name and address of manufacturer's representative</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Engine:</td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.</td>
<td>Manufacturer:</td>
</tr>
<tr>
<td>5.2.</td>
<td>Type:</td>
</tr>
<tr>
<td>5.3.</td>
<td>Model:</td>
</tr>
<tr>
<td>5.4.</td>
<td>Rated maximum power (ECE): ........ kW at ......... min-1 (rpm).</td>
</tr>
<tr>
<td>5.5.</td>
<td>Kind of engine: e.g. positive-ignition, compression ignition, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>5.6.</td>
<td>Cycles: two stroke or four-stroke</td>
</tr>
<tr>
<td>5.7.</td>
<td>Cylinder capacity</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>Transmission: non-automatic gearbox/automatic gearbox</td>
</tr>
<tr>
<td>6.1.</td>
<td>Number of gears</td>
</tr>
</tbody>
</table>
7. **Equipment:**

7.1. **Exhaust silencer:**

7.1.1. Manufacturer or authorized representative (if any)

7.1.2. Model:

7.1.3. Type: ......... in accordance with drawing No.: ............

7.2. **Intake silencer:**

7.2.1. Manufacturer or authorized representative (if any)

7.2.2. Model:

7.2.3. Type: ......... in accordance with drawing No.: ............

8. **Gears used:** (main test, roadside-check)

9. **Final drive ratio(s)**

10. **Type and dimensions of tyres**

11. **Maximum permissible gross weight, test mass and power to mass ratio (PMR)**

12. **Vehicle length**

13. **The vehicle speed and engine speed at the beginning of the period of acceleration, and the location of the beginning of the acceleration (average of 3 runs)**

14. **The vehicle speed and engine speed at PP’ and at end of the acceleration (average of 3 runs)**

24/80
15. Method used for calculation of the acceleration

.....................

16. Noise level of moving vehicle:
   Test result (L_wot): ............ dB(A)
   Test result (L_cruise): ....... dB(A)
   kp – factor: .................
   Test result (L_urban): ....... dB(A)

17. Noise level of stationary vehicle:
   Position and orientation of microphone (according to figure 1 in Appendix of Annex 3)
   ..........................................
   Test result for stationary test: .... dB(A) at .... rpm

18. Additional sound emission provisions:
   See manufacturer’s statement of compliance (attached)

19. Additional roadside enforcement:
   Reference point: Gear..., Lwot_i....dB(A) at .... km/h entry speed (V_{AA'}) and the point of pre-acceleration: .......

20. Deviations in calibration of sound level meter

 .....................

21. Motor cycle submitted for approval on

 .........................

22. Technical service responsible for conducting approval tests

 .........

 .........................................................
<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>23.</td>
<td>Date of report issued by that service</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>Number of report issued by that service</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>Approval granted/extended/refused/withdrawn 2/</td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>Position of approval mark on the motor cycle</td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>Place</td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>Date</td>
</tr>
<tr>
<td>29.</td>
<td>Signature</td>
</tr>
<tr>
<td>30.</td>
<td>The following documents, bearing the approval number shown above, are annexed to this communication:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>...drawings, diagrams and plans of the engine and of the noise reduction system;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>...photographs of the engine and of the exhaust or silencing system;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>...list of components, duly identified constituting the noise reduction system.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

1/ Distinguishing number of the country which has granted / extended / refused / withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation).

2/ Strike out what does not apply.

3/ If a non-conventional engine is used, this should be stated.
Annex 2

ARRANGEMENTS OF APPROVAL MARKS

Model A
(See paragraph 5.4. of this Regulation)

The above approval mark affixed to a motor cycle shows that the motor cycle type concerned has, with regard to noise, been approved in the Netherlands (E 4) pursuant to Regulation No. 41 under approval number 042439. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 41 as amended by the 04 series of amendments.

Model B
(See paragraph 5.5 of this Regulation)
The above approval mark affixed to a motor cycle shows that the motor cycle type concerned has been approved in the Netherlands (E 4) pursuant to Regulations Nos. 41 and 10. */ The first two digits of the approval numbers indicate that on the date on which these approvals were granted, Regulation No. 41 included 04 series of amendments and Regulation No. 10 included the 01 series of amendments.

*/ The second number is given merely as an example.

Annex 3

METHODS AND INSTRUMENTS FOR MEASURING NOISE MADE BY MOTOR CYCLES

1. Noise of the motorcycle in motion (measuring conditions and method for testing of the vehicle during component type approval).

1.1. Limits: see annex 6

1.2. Measuring instruments

1.2.1. Acoustic measurements

1.2.1.1 General

The apparatus used for measuring the sound pressure level shall be a sound level meter or equivalent measuring system meeting the requirements of Class 1 instruments (inclusive of the recommended windscreen, if used). These requirements
are described in IEC 61672-1:2002.

The entire measuring system shall be checked by means of a sound calibrator that fulfils the requirements of Class 1 sound calibrators according to IEC 60942:2003.

Measurements shall be carried out using the time weighting "F" of the acoustic measuring instrument and the "A" frequency weighting curve also described in IEC 61672-1:2002. When using a system that includes periodic monitoring of the A-weighted sound pressure level, a reading should be made at a time interval not greater than 30 ms.

The instruments shall be maintained and calibrated in accordance to the instructions of the instrument manufacturer.

1.2.1.2 Calibration

At the beginning and at the end of every measurement session, the entire acoustic measuring system shall be checked by means of a sound calibrator as described in 1.2.1.1. Without any further adjustment, the difference between the readings shall be less than or equal to 0,5 dB(A). If this value is exceeded, the results of the measurements obtained after the previous satisfactory check shall be discarded.

1.2.1.3 Compliance with requirements

Compliance of the sound calibrator with the requirements of IEC 60942:2003 shall be verified once a year. Compliance of the instrumentation system with the requirements of IEC 61672-1:2002 shall be verified at least every 2 years. All compliance testing shall be conducted by a laboratory which is authorized to perform calibrations traceable to the appropriate standards.
### 1.2.2. Instrumentation for speed measurements

The rotational speed of the engine shall be measured with an instrument meeting specification limits of at least ± 2 % or better at the engine speeds required for the measurements being performed.

The road speed of the vehicle shall be measured with instruments meeting specification limits of at least ± 0.5 km/h when using continuous measuring devices.

If testing uses independent measurements of speed, this instrumentation shall meet specification limits of at least ± 0.2 km/h.

**NOTE** Independent measurements of speed are when two or more separate devices will determine the \( v_{AA'} \), \( v_{BB'} \) and \( v_{PP'} \) values. A continuous measuring device such as radar will determine all required speed information with one device.

### 1.2.3. Meteorological instrumentation

The meteorological instrumentation used to monitor the environmental conditions during the test shall meet the following specifications:
- ±1 °C or less for a temperature measuring device;
- ±1.0 m/s for a wind speed measuring device;
- ± 5 hPa for a barometric pressure measuring device;
- ± 5 % for a relative humidity measuring device.

### 1.3. Acoustical environment, meteorological conditions and background noise

#### 1.3.1. Test site

The test site shall consist of a central acceleration section surrounded by a substantially level test area.
acceleration section shall be level; its surface shall be dry and so designed that rolling noise remains low. On the test site the variations in the free sound field between the sound source at the centre of the acceleration section and the microphone shall be maintained to within 1 dB(A). This condition will be deemed to be met if there are no large objects which reflect sound, such as fences, rocks, bridges or buildings, within 50 m of the centre of the acceleration section. The road surface covering of the test site shall conform to the requirements of annex 4.

The microphone shall not be obstructed in any way which could affect the sound field, and no person may stand between the microphone and the sound source. The observer carrying out the measurements shall take up position so as not to affect the readings of the measuring instrument.

1.3.2. Meteorological conditions

The meteorological instrumentation shall deliver data representative of the test site, and shall be positioned adjacent to the test area at a height representative of the height of the measuring microphone. The measurements shall be made when the ambient air temperature is within the range from 5 °C to 40 °C. The tests shall not be carried out if the wind speed, including gusts, at microphone height exceeds 5 m/s, during the noise measurement interval. A value representative of temperature, wind speed and direction, relative humidity and barometric pressure shall be recorded during the noise measurement interval.

1.3.3. Background noise

Any sound peak which appears to be unrelated to the characteristics of the general noise level of the vehicle shall be ignored in taking the readings.
The background noise shall be measured for a duration of 10 s immediately before and after a series of vehicle tests. The measurements shall be made with the same microphones and microphone locations used during the test. The maximum A-weighted sound pressure level shall be reported.

The background noise (including any wind noise) shall be at least 10 dB(A) below the A-weighted sound pressure level produced by the vehicle under test. If the difference between the background sound pressure level and the measured sound pressure level is between 10 dB(A) and 15 dB(A), in order to calculate the jth test result the appropriate correction shall be subtracted from the readings on the sound level meter, as given in Table 1.

Table 1 — Correction applied to individual measured test value

<table>
<thead>
<tr>
<th>Background sound pressure level difference to measured sound pressure level, in dB</th>
<th>10</th>
<th>11</th>
<th>12</th>
<th>13</th>
<th>14</th>
<th>greater or equal to 15</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Correction , in dB(A)</td>
<td>0,5</td>
<td>0,4</td>
<td>0,3</td>
<td>0,2</td>
<td>0,1</td>
<td>0,0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.4. Specification of the acceleration

1.4.1. General for vehicles with a pmr >25

All accelerations are calculated using different speeds of the vehicle on the test track. The formulas given in 1.4.2. are used for the calculation of \( a_{wot, i} \), \( a_{wot, (i+1)} \) and \( a_{wot, test} \). The speed either at AA' (\( v_{AA'} \)) or PP' (\( v_{PP'} \)) is defined by the vehicle speed when the reference point passes AA' or
The speed at BB' \( (v_{BB'}) \) is defined when the rear of the vehicle passes BB'. The method used for determination of the acceleration shall be indicated in the test report.

With the front of the vehicle as reference point, at the manufacturer's choice, \( l_{ref} = \) is either the length of vehicle or \( l_{ref} = 2 \text{m} \).

The dimensions of the test track are used in the calculation of acceleration. These dimensions are defined as follows: \( l_{20} = 20 \text{ m}, l_{10} = 10 \text{ m} \).

<table>
<thead>
<tr>
<th>1.4.2. Calculation of acceleration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.4.2.1. Calculation procedure for vehicles with manual transmission, automatic transmission and continuously variable transmission (CVT) tested with locked gear ratios</td>
</tr>
<tr>
<td>Calculate ( a_{wot , test, , j} ) using the equation:</td>
</tr>
<tr>
<td>[ a_{wot , test, , j} = \left( \frac{v_{BB'}}{3,6} \right)^2 - \left( \frac{v_{AA'}}{3,6} \right)^2 ] / (2*(( l_{20} + l_{ref} ))) (2)</td>
</tr>
<tr>
<td>where</td>
</tr>
<tr>
<td>( a_{wot , test, , j} ) is the numerical value of acceleration, expressed in metres per second squared;</td>
</tr>
<tr>
<td>( v_{BB'}, v_{AA'} ) are numerical values of velocity, expressed in kilometres per hour;</td>
</tr>
<tr>
<td>( l_{20}, l_{ref} ) are numerical values of length, expressed in metres.</td>
</tr>
<tr>
<td>Pre-acceleration may be used.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| 1.4.2.2. Calculation procedure for vehicles with automatic transmission and CVT tested with non-locked gear ratios |
| If devices or measures described in 1.5.3.1.3.2 are used to control transmission operation for the purpose of achieving test requirements, calculate \( a_{wot \, test, \, j} \) using Equation (2). |
| Pre-acceleration may be used. |
If no devices or measures described in 1.5.3.1.3.2 are used, calculate $a_{wot\ test,\ j}$ using the equation:

$$a_{wot\ test,\ j} = \frac{(v_{BB'}/3,6)^2 - (v_{PP'}/3,6)^2}{2*(l_{10}+l_{ref})} \quad (3)$$

where

- $a_{wot\ test,\ j}$ is the numerical value of acceleration, expressed in metres per second squared;
- $v_{PP'}$, $v_{BB'}$ are numerical values of velocity, expressed in kilometres per hour;
- $l_{10}$, $l_{ref}$ are numerical values of length, expressed in metres.

Pre-acceleration shall not be used.

1.4.2.3. Calculation of the target acceleration

Calculate $a_{urban}$ using the equations:

$$a_{urban} = 1.37 \times \log(PMR) - 1.08 \quad \text{for} \ 25 < PMR \leq 50 \quad (4)$$
$$a_{urban} = 1.28 \times \log(PMR) - 1.19 \quad \text{for} \ PMR > 50 \quad (5)$$

where

- $a_{urban}$ is the numerical value of acceleration expressed in metres per second squared;
- $PMR$ is the dimensionless value of the power-to-mass index.

1.4.2.4. Calculation of the reference acceleration

Calculate $a_{wot\ ref}$ using the equations:

$$a_{wot\ ref} = 2.47 \times \log(PMR) - 2.52 \quad \text{for} \ 25 < PMR \leq 50 \quad (6)$$
$$a_{wot\ ref} = 3.33 \times \log(PMR) - 4.16 \quad \text{for} \ PMR > 50 \quad (7)$$
1.4.2.5. Partial power factor $k_p$

Partial power factor $k_p$ is:

$$k_p = 1 - \left( \frac{a_{\text{urban}}}{a_{\text{wot test}}} \right)$$  \hfill (8)

In cases other than a single gear test $a_{\text{wot ref}}$ shall be used instead of $a_{\text{wot test}}$ as defined in 1.5.4.3.1.

1.5. Test procedures

1.5.1. Microphone positions

The distance of the microphone positions from the line CC', on the microphone line PP', perpendicular to the reference line CC' on the test track (see Annex 4 - Figure 1), shall be $7,5 \text{ m} \pm 0,05 \text{ m}$.

The microphone shall be located $1,2 \text{ m} \pm 0,02 \text{ m}$ above the ground level. The reference direction for free-field conditions (see IEC 61672-1:2002) shall be horizontal and directed perpendicularly towards the path of the vehicle line CC'.

1.5.2. Conditions of the vehicle

1.5.2.1. General Conditions

The vehicle shall be supplied as specified by the vehicle manufacturer.

Before the measurements are started, the vehicle shall be brought to its normal operating conditions.

If the motorcycle is fitted with fans with an automatic actuating mechanism, this system shall not be interfered with during the sound measurements. For motorcycles having
more than one driven wheel, only the drive provided for normal road operation may be used. Where a motorcycle is fitted with a sidecar, this must be removed for the purposes of the test.

1.5.2.2. Test mass of the vehicle

Measurements shall be made on vehicles at the test mass \( m_t \), in kg, specified as:
\[
\begin{align*}
  m_t &= m_{kerb} + 75\text{ kg} \pm 5\text{ kg} \\
  &\quad (75\text{ kg} \pm 5\text{ kg equates to mass of the driver } m_d)
\end{align*}
\]

1.5.2.3. Tyre selection and condition

The tyres shall be appropriate for the vehicle and shall be inflated to the pressure recommended by the tyre manufacturer for the test mass of the vehicle.

For certification and related purposes, additional requirements for the tyres, defined by regulation, are necessary. The tyres for such a test shall be selected by the vehicle manufacturer, and correspond to one of the tyre size and type designated for the vehicle by the vehicle manufacturer. The tyre shall be commercially available on the market at the same time as the vehicle. The minimum tread depth shall be at least 80% of the full tread depth.

1.5.3. Operating conditions

1.5.3.1. Vehicles with PMR > 25

1.5.3.1.1. General conditions

The path of the centreline of the vehicle shall follow line CC' as closely as possible throughout the entire test, from the approach to line AA' until the rear of the vehicle passes line BB' (see Annex 4 - Figure 1).

1.5.3.1.2. Test speed
The test speed $v_{\text{test}}$ shall be:

- $40 \text{ km/h} \pm 1 \text{ km/h}$ for $\text{PMR} \leq 50$
- $50 \text{ km/h} \pm 1 \text{ km/h}$ for $\text{PMR} > 50$

The test speed shall be reached, when the reference point according to 2.6.6. passes line $PP'$. The test speed shall be reduced by increments of 10% of $V_{PP'}$ in case the exit speed $V_{BB'}$ exceeds 75% of $V_{\text{max}}$.

1.5.3.1.3. Gear ratio selection

It is the responsibility of the manufacturer to determine the correct manner of testing to achieve the required accelerations.

1.5.3.1.3.1. Manual transmission, automatic transmissions, or transmissions with continuously variable gear ratios (CVTs) tested with locked gear ratios

The selection of gear ratios for the test depends on the specific acceleration potential $a_{\text{wot}}$, under full throttle according to the specification in 1.4.2. in relation to the reference acceleration $a_{\text{wot ref}}$ required for the full-throttle acceleration test according to Equation (6) or Equation (7) in 1.4.2.4.

The following conditions for selection of gear ratios are possible.

a) If there are two gear ratios that give acceleration in a tolerance band of $\pm 10 \%$ of the reference acceleration $a_{\text{wot ref}}$, both gear ratios shall be used for the test with the gear ratio weighting factor calculated as shown below;

b) If only one specific gear ratio gives acceleration in the tolerance band of $\pm 10 \%$ of the reference acceleration $a_{\text{wot ref}}$, the test shall be performed with that gear ratio;
c) If none of the gear ratios give the required acceleration, then choose a gear ratio \( i \), with an acceleration higher and a gear ratio \((i + 1)\), with an acceleration lower than the reference acceleration \( a_{wot\, ref} \). Use both gear ratios for the test. The gear ratio weighting factor in relation to the reference acceleration \( a_{wot\, ref} \) is calculated by:

\[
k = \frac{(a_{wot\, ref} - a_{wot\, (i+1)})}{(a_{wot\, i} - a_{wot\, (i+1)})}
\]

If the vehicle has a transmission in which there is only one selection for the gear ratio, the full-throttle test is carried out in this vehicle gear selection. The achieved acceleration \( a_{wot\, test} \) is then used for the calculation of the partial power factor \( k_p \) (see 2.6.10) instead of \( a_{wot\, ref} \).

If rated engine speed is exceeded in a gear ratio before the vehicle passes BB', the next higher gear shall be used.

In any case, first gear shall not be used.

1.5.3.1.3.2. Automatic transmission, adaptive transmissions and transmissions with variable gear ratios tested with non-locked gear ratios

The gear selector position for full automatic operation shall be used.
The acceleration \( a_{wot\, test} \) shall be calculated by Equations (2) or (3) as specified in 1.4.2.2.

The test may then include a gear change to a lower gear ratio and a higher acceleration. A gear change to a higher range and a lower acceleration is not allowed. In any case, a gear shifting to a gear ratio which is typically not used at the specified condition in urban traffic shall be avoided.

Therefore, it is permitted to establish and use electronic or mechanical devices, including alternative gear selector positions, to prevent a downshift to a gear ratio which is typically not used at the specified test condition in urban traffic.
The achieved acceleration $a_{wot \ test}$ shall be greater or equal to $a_{urban}$.

The achieved acceleration $a_{wot \ test}$ is then used for the calculation of the partial power factor $k_p$ (see 2.6.10) instead of $a_{wot \ ref}$.

### 1.5.3.1.4. Acceleration test

The acceleration test shall be carried out in all gear ratios specified for the vehicle according to 1.5.3.1.3 with the test speed specified in 1.5.3.1.2.

When the front of the vehicle reaches AA', the throttle shall be fully engaged and held fully engaged as quickly as practically possible and held fully engaged until the rear of the vehicle reaches BB'. The throttle must then be returned as quickly as possible to the idle position. Pre-acceleration may be used if acceleration is delayed beyond AA'. The location of the start of the acceleration shall be reported.

The calculated acceleration $a_{wot \ test}$ shall be noted to the second digit after the decimal place.

### 1.5.3.1.5. Constant speed test

For vehicles with transmissions specified in 1.5.3.1.3.1, the constant speed test shall be carried out with the same gears specified for the acceleration test. For vehicles with transmissions specified in 1.5.3.1.3.2, the gear selector position for full automatic operation shall be used. If the gear is locked for the acceleration test, the same gear shall be locked for the constant speed test.

During the constant speed test, the acceleration control unit shall be positioned to maintain a constant speed between AA' and BB' as specified in 1.5.3.1.2.

### 1.5.3.2. Vehicles with $PMR \leq 25$

The only operating condition is a full throttle acceleration test. The general conditions specified in 1.5.3.1.1 shall...
apply. The initial test speed shall be as specified in 1.5.3.1.2. The test speed shall be reduced by decrements of 10 % in case the exit speed $v_{BB'}$ exceeds 75 % of $v_{\text{max}}$ or in case the engine speed exceeds the rated engine speed $S$ at BB'. The selected gear ratio shall be the lowest one without exceeding the rated engine speed $S$ during the test. The final test conditions are determined by the lowest possible gear ratio at the highest possible test speed without exceeding either 75 % of $v_{\text{max}}$ or the rated engine speed $S$ at BB'.

1.5.4. Measurement readings and reported values

1.5.4.1. General

At least three measurements for all test conditions shall be made on each side of the vehicle and for each gear ratio.

The maximum A-weighted sound pressure level indicated during each passage of the vehicle between AA' and BB' (see Annex 4 - Figure 1) shall be noted, to the first significant digit after the decimal place (e.g. XX.X). If a sound peak obviously out of character with the general sound pressure level is observed, that measurement shall be discarded.

The first three $j$th valid consecutive measurement results for any test condition, within 2.0 dB, allowing for the deletion of non-valid results, shall be used for the calculation of the appropriate intermediate or final result.

The speed measurements at AA' ($v_{AA'}$), BB' ($v_{BB'}$), and PP' ($v_{PP'}$) shall be noted and used in the calculations to one digit after the decimal place.

1.5.4.2. Data compilation

For a given test condition, the results of each side of the vehicle shall be averaged separately. Intermediate results shall be the higher value of the two averages mathematically rounded to the first decimal place.

All further calculations to derive $L_{\text{urban}}$ shall be done separately for the left and right vehicle side. The final value ($L_{\text{rep, rep}}$, $L_{\text{crs, rep}}$) to be reported as the test result shall be the higher value of the two sides.
1.5.4.3. Vehicles with PMR > 25

1.5.4.3.1. Acceleration

The acceleration for further use is the average acceleration of the three runs:

$$a_{wot\ test} = \frac{1}{3} (a_{wot\ test(1)} + a_{wot\ test(2)} + a_{wot\ test(3)})$$

(10)

where the numbers in brackets symbolize the test runs $j$.

1.5.4.3.2. Reported values

Calculate the reported value $L_{wot\ rep}$ for the wide open throttle test using the equation:

$$L_{wot\ rep} = L_{wot\ (i+1)} + k (L_{wot\ (i)} - L_{wot\ (i+1)})$$

(11)

where $k$ is the gear ratio weighting factor.

Calculate the reported value $L_{crs\ rep}$ for the constant speed test using the equation:

$$L_{crs\ rep} = L_{crs\ (i+1)} + k (L_{crs\ i} - L_{crs\ (i+1)})$$

(12)

In the case of a single gear ratio test, the reported values are directly derived from the test result itself.

The equations used to determine the partial power factor, $k_p$, are as follows:

- In cases other than a single gear test, $k_p$ is calculated by:
  $$k_p = 1 - (a_{urban} / a_{wot\ ref})$$

  (13)

- If only one gear was specified for the test, $k_p$ is given by:
  $$k_p = 1 - (a_{urban} / a_{wot\ test})$$

  (14)

- In cases where $a_{wot\ test}$ is less than $a_{urban}$:
  $$k_p = 0$$

  (15)
1.5.4.3.3. The final result

The final result, rounded to the nearest integer value, is calculated by combining Equation (11) for $L_{wot\ rep}$ and Equation (12) for $L_{crs\ rep}$

$$L_{urban} = L_{wot\ rep} - k_P (L_{wot\ rep} - L_{crs\ rep}) \quad (16)$$

If the final result does not exceed the limit laid down in Annex 6, the requirements of this regulation have been met.

1.5.4.4. Vehicles with a PMR ≤ 25

The intermediate result in 1.5.4.2, rounded to the nearest integer value, shall be the final result.

If the final result, rounded to the nearest integer value, does not exceed the maximum permissible level for the category to which the motorcycle being tested belongs, the limit laid down in paragraph 1.1. will be deemed as being complied with. This value will constitute the result of the test.

2. Noise from stationary motorcycle (measuring conditions and method for testing of the vehicle in use).

2.1. Sound-pressure level in the immediate vicinity of the motorcycle

In order to facilitate subsequent noise tests on motorcycles in use, the sound-pressure level shall also be measured in the immediate vicinity of the exhaust-system outlet in accordance with the following requirements, the result of the measurement being entered in the communication referred to in annex 1.

2.2. Measuring instruments

A precision sound-level meter as defined in paragraph 1.2.1.
2.3. Conditions of measurement

2.3.1. Condition of the motorcycle

Before the measurements are made the motorcycle engine shall be brought to the normal operating temperature. If the motorcycle is fitted with fans with an automatic actuating mechanism, this system shall not be interfered with during the sound measurements. During the measurements the gearbox shall be in neutral gear. If it is impossible to disconnect the transmission, the driving wheel of the motorcycle shall be allowed to rotate freely, for example by placing the vehicle on its centre stand.

The vehicle transmission shall be in neutral position and the clutch engaged, or in parking position for automatic transmission, and the parking brake applied for safety. The vehicle air conditioner, if equipped, shall be turned off. If the vehicle is fitted with fan(s) having an automatic actuating mechanism, this system shall not be interfered with during the sound pressure level measurements. The engine hood or compartment cover shall be closed. Before each series of measurements, the
2.3.2. Test site (See appendix - figure 1)

Any area in which there are no significant acoustic disturbances may be used as a test site. Flat surfaces are preferred. A suitable test site shall be outdoors and provide a solid, flat surface to support the vehicle during testing.

- Engine shall be brought to its normal operating temperature, as specified by the manufacturer.
- In case of a two-wheeled motor-driven vehicle having no neutral gear position, measurements shall be carried out with the rear wheel raised off the ground so that the wheel can rotate freely.
- If it is necessary to raise a two-wheeled vehicle off the ground to perform the test, the microphone measurement position shall be adjusted to achieve the specified distance from the reference point of the exhaust pipe; see Figure 1 for the location of the reference points.
which are covered with concrete, asphalt or some other hard material and are highly reflective are suitable; surfaces consisting of earth which has been tamped down shall not be used. The test site must be in the form of a rectangle whose sides are at least 3 m from the outer edge of the motorcycle (handlebars excluded). There shall be no significant obstacles, e.g. no persons other than the rider and the observer may stand within this rectangle.

The motorcycle shall be positioned within the said rectangle so that the microphone used for measurement is at least 1 m from any kerb.

consist of a level concrete, dense asphalt or similar hard material flat surface, free from snow, grass, loose soil, ashes or other sound-absorbing material. It shall be in an open space free from large reflecting surfaces, such as parked vehicles, buildings, billboards, trees, shrubbery, parallel walls, people, etc., within a 3 m radius from the microphone location and any point of the vehicle.

As an alternative to outside testing, a semi-anechoic chamber may be used. The semi-anechoic chamber shall fulfill the acoustical requirements given above. These requirements shall be
2.3.3. Miscellaneous

Readings of the measuring instrument caused by ambient noise and wind effects shall be at least 10 dB(A) lower than the sound levels to be measured. A suitable windshield may be fitted to the microphone provided that account is taken of its effect on the sensitivity of the microphone.

<table>
<thead>
<tr>
<th>met if the testing facility meets the 3 m distance criteria above and has a cut-off frequency below the lower of one-third-octave band below the lowest fundamental frequency of the engine during test conditions; 100 Hz.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>NOTE</strong> The noise performance of indoor testing facilities is specified in terms of the cut-off frequency (Hz). This is the frequency above which the room can be assumed to act as a semi-anechoic space.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The tests shall not be carried out if the
wind speed, including gusts, exceeds 5 m/s during the sound-measurement interval.

<table>
<thead>
<tr>
<th>2.4.</th>
<th>Method of measurement</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2.4.1.</td>
<td>Nature and number of measurements</td>
</tr>
<tr>
<td>The maximum sound level expressed in A-weighted decibels (dB(A)) shall be measured during the period of operation laid down in paragraph 2.4.3. At least three measurements shall be taken at each measuring point.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The maximum A-weighted sound pressure level indicated during the test shall be noted, mathematically rounded to the first significant figure before the decimal place (e.g. 92,4 shall be rounded to 92 while 92,5 shall be rounded to 93). The test shall be repeated until three consecutive measurements that are within 2 dB of each other are obtained at each outlet.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| 2.4.2. | Positioning of the microphone (See appendix - figure 1) |
| The microphone shall be positioned level with the exhaust outlet or 0.2 m above the surface of the track, whichever is the highest. The microphone diaphragm shall face towards the exhaust outlet at a distance of 0.5 m from it. The axis |
| The microphone shall be located at a distance of 0.5 m ± 0.01 m from the |
of maximum sensitivity of the microphone shall be parallel
to the surface of the track at an angle of 45° ± 10° to the
vertical plane of the direction of the exhaust emissions.

In relation to this vertical plane, the microphone shall be
located on the side which gives the maximum possible
distance between the microphone and the outline of the
motorcycle (handlebars excluded).

If the exhaust system has more than one outlet at centres
less than 0.3 m apart, the microphone shall be faced towards
the outlet which is nearest the motorcycle (handlebars
excluded) or towards the outlet which is highest above the
surface of the track. If the centres of the outlets are
more than 0.3 m apart, separate measurements shall be taken
for each of them, the highest figure recorded being taken as
the test value.

reference point of the exhaust pipe
defined in Figure 1
and at an angle of 45° ± 5° to the vertical
plane containing the flow axis of the pipe
termination. The microphone shall be at
the height of the reference point, but
not less than 0.2 m from the ground
surface. The reference axis of the microphone
shall lie in a plane parallel to the ground
surface and shall be directed towards the
reference point on the exhaust outlet.
If two microphone
positions are
possible, the location farthest laterally
from the vehicle longitudinal
centreline shall be used.
If the flow axis of
the exhaust outlet pipe is at 90° to the vehicle longitudinal
centreline, the microphone shall be located at the point that is the furthest from the engine. If a vehicle has two or more exhaust outlets spaced less than 0.3 m apart and connected to a single silencer, only one measurement shall be made. The microphone shall be located relative to the outlet the farthest from the vehicle's longitudinal centreline, or, when such outlet does not exist, to the outlet that is highest above the ground. For vehicles having an exhaust provided with outlets spaced more than 0.3 m apart, one measurement is made for each outlet as if it were the only one, and the highest
sound pressure level shall be noted. Figures 2 a) to 2 e) show examples of the position of the microphone, depending on the location of the exhaust pipe. For the purpose of roadside checking, the reference point may be moved to the outer surface of the vehicle body.

Figure 1 - Reference point

- Point 1: Reference point
- Point 2: Outer surface
- Exhaust pipe
- Exhaust pipe
- Exhaust pipe
- Reference point

Figure 1 — Reference point
2.4.3. Operating conditions

The engine speed shall be held steady at one of the following values:

S/2 if S is more than 5000 rpm,

3S/4, if S is not more than 5000 rpm

where S is the speed specified under item 9 of annex 1.

When a constant engine speed is reached, the throttle shall be returned swiftly to the idle position. The sound level shall be measured during an operating cycle consisting of a brief period of constant engine speed and throughout the deceleration period, the maximum sound-level meter reading being taken as the test value.

If the vehicle cannot reach the engine speed as stated below, the target engine speed shall be 5\% below the maximum possible engine speed for the stationary test.

The target engine speed shall be

- 75\% of the rated engine speed, S, for vehicles with S u 5 000 min^{-1},
- 50\% of the rated engine speed, S, for
vehicles with $S > 5000 \text{ min}^{-1}$, with a tolerance of $\pm 5\%$. 

The engine speed shall be gradually increased from idle to the target engine speed, not exceeding the tolerance band as given in 6.4.2 and or 6.4.3 and held constant. Then the throttle control shall be rapidly released and the engine speed shall be returned to idle. The sound pressure level shall be measured during a period consisting of constant engine speed of at least 1 s and throughout the entire deceleration period. The maximum sound level meter reading shall be taken as the test value. The measurement shall
be regarded as valid if the test engine speed does not deviate from the target engine speed by more than the specified tolerance for at least 1 s.

2.4.4. Multi-mode exhaust system

Vehicles equipped with a multi-mode exhaust system and a manual exhaust mode control shall be tested with the mode switch in all positions.

2.5. Results

2.5.1. The Communication referred to in annex 1 shall indicate all relevant data and particularly those used in measuring the noise of the stationary motorcycle.

2.5.2. Values, rounded off to the nearest decibel, shall be read off the measuring instrument. If the figure following the decimal point is between 0 and 4, the total is rounded down and if between 5 and 9, it is rounded up.

Only those measurements which vary by no more than 2 dB(A) in three consecutive tests will be used.

Measurements shall be made according to the prescribed microphone location(s). The maximum A-weighted sound pressure level indicated during the test shall be noted, mathematically rounded to the first significant figure.
before the decimal place (e.g. 92.4 shall be rounded to 92 while 92.5 shall be rounded to 93). The test shall be repeated until three consecutive measurements that are within 2 dB of each other are obtained at each outlet.

2.5.3. The highest of the three measurements will constitute the test result.

The result for a given outlet is the arithmetic average of the three valid measurements, mathematically rounded as given above and shall be reported as the A-weighted sound pressure level, $L_{Arep}$, as given by Equation (1):

$$L_{Arep} = (L_{Ameas,1} + L_{Ameas,2} + L_{Ameas,3})/3$$

(1)

For vehicles equipped with multiple exhaust outlets, the sound
3. **Noise from the motorcycle in motion (measuring conditions and method for testing of the vehicle in use).**

   The test conditions for the road-side test shall be defined by the Contracting Party, taking due account of any differences from the test conditions used at type-approval.

   In order to facilitate subsequent noise tests on motorcycles in use, the following data relating to the sound-pressure level measurements carried out in accordance with annex 3 for the motor cycle in motion, shall be entered in the communication referred to in annex 1:

   - gear $i$: as defined in Annex 3
   - $L_{wot,i}$: the average result of the full throttle acceleration tests in gear $i$ taken from section 1 of annex 3
   - $V_{AA'}$: the average vehicle speed at AA' in km/h for the full throttle acceleration tests in gear $i$ taken from section 1 of annex 3.
   - the location of the pre-acceleration point

Annex 3 – Appendix

Figure 1
Test for stationary vehicle
Annex 4

SPECIFICATIONS FOR THE TEST SITE

1. Introduction

This annex describes the specifications relating to the physical characteristics and the laying of the test track. These specifications, based on a special standard, describe the required physical characteristics as well as test methods for these characteristics.

2. Required characteristics of the surface

A surface is considered to conform to this standard provided that the texture and voids content or sound absorption coefficient have been measured and found to fulfill all the requirements of paragraphs 2.1. to 2.4. below and provided that the design requirements (para. 3.2.) have been met.

2.1. Residual voids content

The residual voids content, $V_C$, of the test track paving mixture shall not exceed 8 per cent. For the measurement procedure, see paragraph 4.1.

2.2. Sound absorption coefficient

If the surface fails to conform to the residual voids content requirement, the surface is acceptable only if its sound absorption coefficient, $\alpha$, $\leq$ 0.10. For the measurement procedure, see paragraph 4.2. The requirement of paragraphs 2.1. and 2.2. is met also if only sound absorption has been measured and found to be $\alpha \leq 0.10$.

1/ ISO 10844:1994
Note: The most relevant characteristic is the sound absorption, although the residual voids content is more familiar among road constructors. However, sound absorption needs to be measured only if the surface fails to conform to the voids requirement. This is because the latter is connected with relatively large uncertainties in terms of both measurements and relevance and some surfaces may therefore be rejected erroneously when the voids measurement only is used as a basis.

2.3. **Texture depth**

The texture depth (TD) measured according to the volumetric method (see para. 4.3. below) shall be:

\[ \text{TD} \geq 0.4 \text{ mm} \]

2.4. **Homogeneity of the surface**

Every practical effort shall be taken to ensure that the surface is made to be as homogeneous as possible within the test area. This includes the texture and voids content, but it should also be observed that if the rolling process results in more effective rolling at some places than others, the texture may be different and unevenness causing bumps may also occur.

2.5. **Periodic testing**

In order to check whether the surface continues to conform to the texture and voids content or sound absorption requirements stipulated in this standard, periodic testing of the surface shall be done at the following intervals:

(a) For residual voids content or sound absorption:

when the surface is new;
if the surface meets the requirements when new, no
Further periodical testing is required.

(b) For texture depth (TD):

- when the surface is new;
- when the noise testing starts (NB: not before four weeks after laying);
- then every 12 months.

<table>
<thead>
<tr>
<th>3. Test surface design</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3.1. Area</td>
</tr>
</tbody>
</table>

When designing the test track layout it is important to ensure that, as a minimum requirement, the area traversed by the vehicles running through the test strip is covered with the specified test material with suitable margins for safe and practical driving. This will require that the width of the track is at least 3 m and the length of the track extends beyond lines AA and BB by at least 10 m at either end. Figure 1 shows a plan of a suitable test site and indicates the minimum area which shall be machine laid and machine compacted with the specified test surface material. According to annex 3, paragraph 1.5.4.1., measurements have to be made on each side of the vehicle. This can be made either by measuring with two microphone locations (one on each side of the track) and driving in one direction, or measuring with a microphone only on one side of the track but driving the vehicle in two directions. If the former method is used, then there are no surface requirements on that side of the track where there is no microphone.
3.2. Design and preparation of the surface

3.2.1. Basic design requirements

The test surface shall meet four design requirements:

3.2.1.1. It shall be a dense asphaltic concrete.
3.2.1.2. The maximum chipping size shall be 8 mm (tolerances allow from 6.3 to 10 mm).

3.2.1.3. The thickness of the wearing course shall be ≥ 30 mm.

3.2.1.4. The binder shall be a straight penetration grade bitumen without modification.

3.2.2. Design guidelines

As a guide to the surface constructor, an aggregate grading curve which will give desired characteristics is shown in Figure 2. In addition, Table 1 gives some guidelines in order to obtain the desired texture and durability. The grading curve fits the following formula:

\[ P(\% \text{ passing}) = 100 \times \left(\frac{d}{d_{\text{max}}}\right)^{1/2} \]

where:
- \( d \) = square mesh sieve size, in mm
- \( d_{\text{max}} \)
  - 8 mm for the mean curve
  - 10 mm for the lower tolerance curve
  - 6.3 mm for the upper tolerance curve

![Grading curve diagram](image-url)
In addition to the above, the following recommendations are given:

The sand fraction (0.063 mm < square mesh sieve size < 2mm) shall include no more than 55% natural sand and at least 45% crushed sand;

The base and sub-base shall ensure a good stability and evenness, according to best road construction practice;

The chippings shall be crushed (100% crushed faces) and of a material with a high resistance to crushing;

The chippings used in the mix shall be washed;

No extra chippings shall be added onto the surface;

The binder hardness expressed as PEN value shall be 40-60, 60-80 or even 80-100 depending on the climatic conditions of the country. The rule is that as hard a binder as possible shall be used, provided this is consistent with common practice;

The temperature of the mix before rolling shall be chosen so as to achieve by subsequent rolling the required voids content. In order to increase the probability of satisfying the specifications of paragraphs 2.1. to 2.4. above, the compactness shall be studied not only by an appropriate choice
of mixing temperature, but also by an appropriate number of passings and by the choice of compacting vehicle.

Table 1: Design guidelines

<table>
<thead>
<tr>
<th>Target values</th>
<th>Tolerances</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>By total mass of mix</td>
<td>By mass of the aggregate</td>
</tr>
<tr>
<td>Mass of stones, square mesh sieve (SM) &gt; 2 mm</td>
<td>47.6%</td>
</tr>
<tr>
<td>Mass of sand 0.063 &lt; SM &lt; 2 mm</td>
<td>38.0%</td>
</tr>
<tr>
<td>Mass of filler SM &lt; 0.063 mm</td>
<td>8.8%</td>
</tr>
<tr>
<td>Mass of binder (bitumen)</td>
<td>5.8%</td>
</tr>
<tr>
<td>Max. chipping size</td>
<td>8 mm</td>
</tr>
<tr>
<td>Binder hardness</td>
<td>(see para. 3.2.2. (f))</td>
</tr>
<tr>
<td>Polished stone value (PSV)</td>
<td>&gt; 50</td>
</tr>
<tr>
<td>Compactness, relative to Marshall compactness</td>
<td>98%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

4. Test method

4.1. Measurement of the residual voids content

For the purpose of this measurement, cores have to be taken from the track in at least four different positions which are
equally distributed in the test area between lines AA and BB (see Figure 1). In order to avoid inhomogeneity and unevenness in the wheel tracks, cores should not be taken in wheel tracks themselves, but close to them. Two cores (minimum) should be taken close to the wheel tracks and one core (minimum) should be taken approximately midway between the wheel tracks and each microphone location.

If there is a suspicion that the condition of homogeneity is not met (see para. 2.4.), cores shall be taken from more locations within the test area. The residual voids content has to be determined for each core, then the average value from all cores shall be calculated and compared with the requirement of paragraph 2.1. In addition, no single core shall have a voids value which is higher than 10%. The test surface constructor is reminded of the problem which may arise when the test area is heated by pipes or electrical wires and cores must be taken from this area. Such installations must be carefully planned with respect to future core drilling locations. It is recommended to leave a few locations of size approximately 200 x 300 mm where there are no wires/pipes or where the latter are located deep enough in order not to be damaged by cores taken from the surface layer.

4.2. Sound absorption coefficient

The sound absorption coefficient (normal incidence) shall be measured by the impedance tube method using the procedure specified in ISO 10534:1994 - "Acoustics - Determination of sound absorption coefficient and impedance by a tube method."

Regarding test specimens, the same requirements shall be followed as regarding the residual voids content (see para. 4.1.). The sound absorption shall be measured in the range between 400 Hz and 800 Hz and in the range between 800 Hz and 1,600 Hz (at least at the centre frequencies of third octave bands) and the maximum values shall be identified for both of these frequency ranges. Then these values, for all test cores, shall be averaged to constitute the final result.
4.3. **Volumetric macro texture measurement**

For the purpose of this standard, texture depth measurements shall be made on at least 10 positions evenly spaced along the wheel tracks of the test strip and the average value taken to compare with the specified minimum texture depth. For the description of the procedure see standard ISO 10844:1994.

5. **Stability in time and maintenance**

5.1. **Age influence**

In common with any other surfaces, it is expected that the tyre/road noise level measured on the test surface may increase slightly during the first 6-12 months after construction.

The surface will achieve its required characteristics not earlier than four weeks after construction.

The stability over time is determined mainly by the polishing and compaction by vehicles driving on the surface. It shall be periodically checked as stated in paragraph 2.5.

5.2. **Maintenance of the surface**

Loose debris or dust which could significantly reduce the effective texture depth must be removed from the surface. In countries with winter climates, salt is sometimes used for de-icing. Salt may alter the surface temporarily or even permanently in such a way as to increase noise and is therefore not recommended.

5.3. **Repaving the test area**

If it is necessary to repave the test track, it is usually unnecessary to repave more than the test strip (of 3 m width
in Figure 1) where vehicles are driving, provided the test area outside the strip met the requirement of residual voids content or sound absorption when it was measured.

6. Documentation of the test surface and of tests performed on it

6.1. Documentation of the test surface

The following data shall be given in a document describing the test surface:

6.1.1. The location of the test track.

6.1.2. Type of binder, binder hardness, type of aggregate, maximum theoretical density of the concrete \( (D_R) \), thickness of the wearing course and grading curve determined from cores from the test track.

6.1.3. Method of compaction (e.g. type of roller, roller mass, number of passes).

6.1.4. Temperature of the mix, temperature of the ambient air and wind speed during laying of the surface.

6.1.5. Date when the surface was laid and contractor.

6.1.6. All or at least the latest test results, including:

6.1.6.1. The residual voids content of each core.

6.1.6.2. The locations in the test area from where the cores for voids measurements have been taken.

6.1.6.3. The sound absorption coefficient of each core (if measured). Specify the results both for each core and each frequency range as well as the overall average.

6.1.6.4. The locations in the test area from where the cores for
absorption measurement have been taken.

6.1.6.5. Texture depth, including the number of tests and standard deviation.

6.1.6.6. The institution responsible for the tests according to paragraphs 6.1.6.1. and 6.1.6.2. and the type of equipment used.

6.1.6.7. Date of the test(s) and date when the cores were taken from the test track.

6.2. Documentation of vehicle noise tests conducted on the surface

In the document describing the vehicle noise test(s) it shall be stated whether all the requirements of this standard were fulfilled or not. Reference shall be given to a document according to paragraph 6.1. describing the results which verify this.

Annex 5

EXHAUST SYSTEM (SILENCER)

1. Fibrous absorbent material must be asbestos-free and may be used in the construction of silencers only if suitable devices ensure that the fibrous material is kept in place for the whole time that the silencer is being used and it meets the requirements of any one of paragraphs 1.1., 1.2. and 1.3.

1.1. After removal of the fibrous material, the sound level must comply with the requirements of Annex 3 and the sound level limits of Annex 6.
1.2. The fibrous absorbent material may not be placed in those parts of the silencer through which the exhaust gases pass and must comply with the following requirements:

1.2.1. The material must be heated at a temperature of 650 ± 5°C for four hours in a furnace without reduction in every length, diameter or bulk density of the fibre.

1.2.2. After heating at 650 ± 5°C for one hour in a furnace, at least 98 per cent of the material must be retained in a sieve of nominal aperture size 250 μm complying with ISO Standard 3310/1 : 1990 when tested in accordance with ISO Standard 2599 : 1983.

1.2.3. The loss in weight of the material must not exceed 10.5 per cent after soaking for 24 hours at 90 ± 5°C in a synthetic condensate of the following composition:

\[
\text{1 N hydrobromic acid (HBr): 10 ml}
\]
\[
\text{1 N sulphuric acid (H}_2\text{SO}_4\text{: 10 ml}
\]
\[
\text{Distilled water to make up to 1,000 ml.}
\]

*Note:* The material must be washed in distilled water and dried for one hour at 105°C before weighing.

1.3. Before the system is tested in accordance with Annex 3, it must be put into a normal state for road use by one of the following condition methods:

1.3.1. **CONDITIONING BY CONTINUOUS ROAD OPERATION**

1.3.1.1. According to the classes of motor cycles, the minimum distances to be completed during conditioning are:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Class of motor cycle</th>
<th>according to</th>
<th>Distance (km)</th>
<th>Power-to-mass ratio index (PMR)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Class I ≤ 25</td>
<td>4,000</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Class II &gt; 25 ≤ 50</td>
<td>6,000</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Class III &gt; 50</td>
<td>8,000</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.3.1.2. 50 ± 10 per cent of this conditioning cycle consists of town driving and the remainder of long-distance runs at high speed; the continuous road cycle may be replaced by a corresponding test-track programme.

1.3.1.3. The two speed regimes must be alternated at least six times.

1.3.1.4. The complete test programme must include a minimum of 10 breaks of at least three hours' duration in order to reproduce the effects of cooling and condensation.

1.3.2. CONDITIONING BY PULSATION
<table>
<thead>
<tr>
<th>1.3.2.1.</th>
<th>The exhaust system or components thereof must be fitted to the motor cycle or to the engine. In the former case, the motor cycle must be mounted on a test bench.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>The test apparatus, a detailed diagram of which is shown in Figure 1, is fitted at the outlet of the exhaust system. Any other apparatus providing equivalent results is acceptable.</td>
</tr>
<tr>
<td>1.3.2.2.</td>
<td>The test equipment must be adjusted so that the flow of exhaust gases is alternatively interrupted and restored 2,500 times by a rapid-action valve.</td>
</tr>
<tr>
<td>1.3.2.3.</td>
<td>The valve must open when the exhaust gas back-pressure, measured at least 100 mm downstream of the intake flange, reaches a value of between 0.35 and 0.40 bar. Should such a figure be unattainable because of the engine characteristics, the valve must open when the gas back-pressure reaches a level equivalent to 90 per cent of the maximum that can be measured before the engine stops. It must close when this pressure does not differ by more than 10 per cent from its stabilized value with the valve open.</td>
</tr>
<tr>
<td>1.3.2.4.</td>
<td>The time-delay switch must be set for the duration of exhaust gases calculated on the basis of the requirements of paragraph 1.3.2.3.</td>
</tr>
<tr>
<td>1.3.2.5.</td>
<td>Engine speed must be 75 per cent of the speed (S) at which the engine develops maximum power.</td>
</tr>
<tr>
<td>1.3.2.6.</td>
<td>The power indicated by the dynamometer must be 50 per cent</td>
</tr>
</tbody>
</table>
of the full-throttle power measured at 75 per cent of engine speed (S).

1.3.2.7. Any drainage holes must be closed off during the test.

1.3.2.8. The entire test must be complete within 48 hours. If necessary, a cooling period must be allowed after each hour.

1.3.3. CONDITIONING ON A TEST BENCH

1.3.3.1. The exhaust system must be fitted to an engine representative of the type fitted to the motor cycle for which the exhaust system was designed, and mounted on a test bench.

1.3.3.2. Conditioning consists of the specific number of test bench cycles for each class of motor cycle for which the exhaust system was designed. The number of cycles for each class of motor cycle is:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Class of motor cycle</th>
<th>according to Power-to-mass ratio index (PMR)</th>
<th>Number of cycles</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Class I ≤ 25</td>
<td></td>
<td>6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

71/80
<table>
<thead>
<tr>
<th>Class II &gt; 25 &lt; 50</th>
<th>9</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Class III &gt; 50</td>
<td>12</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.3.3.3. Each test-bench cycle must be followed by a break of at least six hours in order to reproduce the effects of cooling and condensation.

1.3.3.4. Each test-bench cycle consists of six phases. The engine conditions for and the duration of each phase are:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Phase</th>
<th>Conditions</th>
<th>Duration of phase</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>PMR &lt; 50</td>
<td>PMR &gt; 50</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(minutes)</td>
<td>(minutes)</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>Idling</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>25 % load at 75 % S</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>50 % load at 75 % S</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>100 % load at 75 % S</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>50 % load at 100 % S</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>25 % load at 100 % S</td>
<td>22</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.3.3.5. During this conditioning procedure, at the request of the manufacturer, the engine and the silencer may be cooled in order that the temperature recorded at a point not more than 100 mm from the exhaust gas outlet does not exceed that
measured when the motor cycle is running at 110 km/h or 75 per cent S in top gear. The engine and/or motor cycle speeds are determined to within ± 3 per cent.
Figure 1

TEST APPARATUS FOR CONDITIONING BY PULSATON

1. Inlet flange or sleeve for connection to the rear of the test exhaust system.
2. Hand-operated regulating valve.
3. Compensating reservoir with a maximum capacity of 40 litres.
4. Pressure switch with an operating range of 0.05 to 2.5 bar.
5. Time delay switch.
6. Impulse counter.
7. Quick response valve, such as exhaust brake valve 60 mm in diameter, operated by a pneumatic cylinder with an output of 150 N at 4 bar. The response time, both when opening and closing, must not exceed 0.5 seconds.
8. Exhaust gas evacuation.
### Annex 6

**MAXIMUM LIMITS OF SOUND LEVEL**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category of motorcycle</th>
<th>Power-to-mass ratio index (PMR)</th>
<th>Values expressed in dB(A)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>First category</td>
<td>PMR 25</td>
<td>[X]</td>
</tr>
<tr>
<td>Second category</td>
<td>25 &lt; PMR 50</td>
<td>[Y]</td>
</tr>
<tr>
<td>Third category</td>
<td>PMR &gt; 50</td>
<td>[Z]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**[WOT limit value]**

All categories

- Awaiting German response to IMMA proposal to introduce a WOT limit value.

### Annex 7

**ADDITIONAL SOUND EMISSION PROVISIONS**

1. Noise of the motorcycle in motion (measuring conditions and method for testing of the vehicle during verification by the administrative department which is granting the component type-approval).

- Germany: The discussion about the wording and details of Annex 7 should be postponed until agreement on the ASEP test has been reached.

- Awaiting German response to IMMA proposal to introduce a WOT limit value and retain this version of the ASEP procedure.
| 1.1. | Limits: see section 1.6. |
| 1.2. | Measuring instruments |
|      | See section 1.2 to annex 3. |
| 1.3. | Acoustical environment, meteorological conditions and background noise |
|      | See section 1.3 to annex 3. |
| 1.4. | Test procedures |
|      | See sections 1.5.1 to 1.5.2.3 to annex 3. |
| 1.4.1. | Operating conditions |
| 1.4.1.1. | General conditions |
|          | The path of the centreline of the vehicle shall follow line CC’ as closely as possible throughout the entire test, from the approach to line AA’ until the rear of the vehicle passes line BB’ (see Annex 4 - Figure 1). |
| 1.4.1.2. | Test speed and gear selection |
|          | The vehicle shall be tested at each of the following operating conditions: |
| I.) | VAA’ = 20 km/h  
or nAA’ = 0.1*(s - n_idle) + n_idle), if the corresponding vAA’ > 20 km/h  
The selected gear shall be 4th. If stable driving cannot be achieved using 4th gear, 3rd gear shall be chosen. If stable driving cannot be achieved using 3rd gear, 2nd gear shall be chosen. |
|      | Note: nAA’ shall be at least 0.1*(s - n_idle) + n_idle) |
II.) \( VPP' = 40 \text{ km/h} \) (for PMR < 50) or 50 km/h (for PMR > 50)

The selected gear shall be [1].

III.) \( VBB' \) corresponding to \( nBB' = 3.4105 \cdot \text{PMR}^{0.3315} \cdot (s - n_{\text{idle}}) + n_{\text{idle}} \) (PMR > 66)

\( (nBB' = 0.85 \cdot (s - n_{\text{idle}}) + n_{\text{idle}} \) (PMR < 66))

Note: \( VBB' \) shall not exceed 80 km/h

The selected gear shall be 2nd.

If the 3rd gear satisfies requirements of \( nBB' \) and \( VBB' \), 3rd shall be used.

If the 4th gear satisfies requirements of \( nBB' \) and \( VBB' \), 4th shall be used.

where:

- \( s \) is the rated engine speed in min\(^{-1}\)
- \( n_{\text{idle}} \) is the idling speed in min\(^{-1}\)
- \( nAA' \) is the engine speed at AA’ in min\(^{-1}\)
- \( nBB' \) is the engine speed at BB’ in min\(^{-1}\)
- \( VAA' \) is the vehicle speed at AA’ in km/h
- \( VPP' \) is the vehicle speed at PP’ in km/h
- \( VBB' \) is the vehicle speed at BB’ in km/h
- \( \text{PMR} \) = power-to-mass ratio index defined in section 2.6.4
- \( Lwot,i \) is [highest] result of the full throttle acceleration tests in gear i as from section 1 to annex 3
ni is the engine speed corresponding to Lwot,i.

The test speed shall be reached, when the reference point according to 2.6.6. passes line PP'. The test speed shall be reduced by increments of 10% of VPP in case the exit speed VBB exceeds 75% of Vmax.

When the front of the vehicle reaches AA', the acceleration control unit shall be fully engaged and held fully engaged until the rear of the vehicle reaches BB'. The acceleration control unit shall then be released. Pre-acceleration may be used if acceleration is delayed beyond AA'. The location of the start of the acceleration shall be reported.

The technical service may request the testing with one additional operating condition other than those above, provided that the conditions below are met:

- vehicle speed between 20 km/h (v_AA') and 80 km/h (v_BB')
- engine speed at AA' shall be at least 0.1*(s - n_idle) + n_idle
- engine speeds at BB':
  - up to 0.85*(s - n_idle) + n_idle for PMR < 66,
  - up to 3,4105*PMR-0,3315* (s - n_idle) + n_idle, for PMR > 66

where:
- s is the rated engine speed in min-1
- n_idle is the idling speed in min-1
- PMR = Pn in kW/(m0 in kg + 75)*1000

Japan: The technical service may request the testing with one additional operating condition other than those above, provided that the conditions below are met:

- vehicle speed between 20 km/h (v_AA') and 80 km/h (v_BB')
- engine speed at AA' shall be at least 0.1*(s - n_idle) + n_idle
- engine speeds at BB':
  - up to 3,4105*PMR-0,3315* (s - n_idle) + n_idle, for PMR > 66

where:
- s is the rated engine speed in min-1
- n_idle is the idling speed in min-1
- PMR = Pn in kW/(m0 in kg + 75)*1000

Japan: For the simplification of ASEP, delete this paragraph.
1.4.1.3. Automatic transmission and transmissions with variable gear ratios tested with non-locked gear ratios

[The Additional Sound Emissions Provisions shall not be applied if the vehicle’s engine speed at BB’ does not exceed $n_{asep-II} + 0.05*(s-n_{idle})$ and is not less than $n_{asep-II} - 0.05*(s-n_{idle})$.] $n_{asep-II}$ is engine speeds at BB’ in 1.4.1.2 (II) in min-1

1.4.1.4. Vehicles with PMR < [50]

The Additional Sound Emissions Provisions shall not be applied to vehicles with PMR < [50]

| Japan: To exclude classes 1 & 2 vehicles from the requirement, change to PMR< [50] |

1.5. Measurement readings and reported values

| General |

At least three measurements for all test conditions shall be made on each side of the vehicle.

The maximum A-weighted sound pressure level indicated during each passage of the vehicle between AA’ and BB’ (see Annex 4 - Figure 1) shall be noted, to the first significant digit after the decimal place (e.g. XX.X). If a sound peak obviously out of character with the general sound pressure level is observed, that measurement shall be discarded.

The first three $j$th valid consecutive measurement results for any test condition, within 2.0 dB, allowing for the deletion of non-valid results, shall be used for the calculation of the final result.

The engine speed measurements at AA', BB', and PP' shall be noted and used in the calculations.
1.5.2. Data compilation, reported values and final results

For a given test condition, the results of each side of the vehicle shall be averaged separately.

The final value to be reported as the test result shall be the higher value of the two sides.

If the final result does not exceed the maximum permissible level for each given test condition, the limits laid down in section 1.6 will be deemed as being complied with.

1.6 Limits

The noise emission threshold curves are:

Upper curve $n > n_i$:

$$L_{\text{max}}(n) = L_{\text{wot,}i} + a_1 \frac{(n - n_i)}{1000} + X \quad [\text{dB(A)}]$$

Lower curve $n < n_i$:

$$L_{\text{max}}(n) = L_{\text{wot,}i} + a_2 \frac{(n - n_i)}{1000} + X \quad [\text{dB(A)}]$$

where:

$L_{\text{max}}(n)$ is the limit value

$L_{\text{wot,}i}$ is the highest result of the full throttle acceleration tests in gear $i$ as from section 1 to annex 3.

$n$ is the engine speed in min$^{-1}$

$n_i$ is the engine speed corresponding to $L_{\text{wot,}i}$. 